

Licda. Zury Mayté Ríos Sosa
Presidenta de la Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República de Guatemala

001187

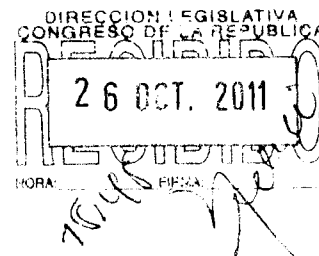
13 de octubre de 2011

Licenciada
Ana Isabel Antillón
Directora Legislativa
Congreso de la República
Su Despacho

Señora Directora,

Me permito adjuntar en formato documental y digital, el Dictamen con registro 4385 "Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República del Ecuador," firmado en la Ciudad de Guatemala el quince de abril de dos mil once.

Sin otro particular, me es oportuno suscribirme de la Señora Directora Legislativa, atentamente,





Congreso de la República
Guatemala, C.A.

0

000188

D I C T A M E N
INICIATIVA
4385

HONORABLE PLENO:

Con fecha veintitrés de agosto del año dos mil once, el Honorable Pleno del Congreso de la República conoció y remitió a la Comisión de Relaciones Exteriores para su estudio y dictamen correspondiente, la Iniciativa de Ley con número de registro 4385 remitida por el Presidente de la República, con base en las atribuciones que le asigna la literal k) del artículo 183 de la Constitución Política de la República, misma que dispone aprobar el "**Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República del Ecuador, firmado en la Ciudad de Guatemala el quince de abril de dos mil once.**"

ANTECEDENTES:

El 15 de abril del 2011, se suscribió en la ciudad de Guatemala, el Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República del Ecuador.

DEL ACUERDO:



16

000189

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

El Acuerdo objeto de análisis consta de 12 capítulos y desarrolla los temas siguientes: I. Disposiciones iniciales; II. Disposiciones generales; III. Trato nacional y acceso al mercado de mercancías; IV. Reglas de origen; V. procedimientos aduaneros y facilitación del comercio; VI. Medidas sanitarias y fitosanitarias; VII. Obstáculos técnicos al comercio; VIII. Defensa comercial: a. Medidas de salvaguardia global, Derechos antidumping y derechos compensatorios, b. Salvaguardia bilateral, c. Salvaguardia para el desarrollo y d. Salvaguardia especial agrícola; IX. Cooperación comercial; X. Administración del Acuerdo; XI. Solución de controversias y XII. Disposiciones finales.

Los objetivos del Acuerdo están desarrollados en el primer capítulo, dentro de los que se encuentran: El otorgamiento de preferencias arancelarias y eliminación de obstáculos no arancelarios entre las Partes, la facilitación del comercio de mercancías, el fomento de cooperación entre las Partes, el estímulo del desarrollo de inversiones entre éstas y el impulso de la integración latinoamericana a través del comercio bilateral.

Los objetivos indicados han sido fundamentados en los principios y en los textos jurídicos de la Organización Mundial del Comercio, extremo que fortalece los compromisos asumidos entre las Partes ante dicho organismo internacional.

La ejecución del Acuerdo, según lo establecido en el Artículo 32 de la Ley del Organismo Ejecutivo, le corresponde al Ministerio de Economía, en cooperación



6

00 190

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

con las demás instituciones responsables de los temas específicos, tales como los ministerios de Relaciones Exteriores, de Agricultura, Ganadería y Alimentación, de Finanzas Públicas, de Salud Pública y Asistencia Social, la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia y la Superintendencia de Administración Tributaria, entre otros.

En el tercer capítulo, relativo al trato nacional al mercado de mercancías, se establece la reducción o eliminación de aranceles aduaneros e impuestos relacionados con la importación de algunas mercancías de origen por ambas Partes, y según los anexos 3-A y 3-B que establecen las preferencias arancelarias otorgadas por cada una de las Partes.

El Capítulo IV contempla las reglas de origen y la valoración aduanera. Lo referente a los procedimientos aduaneros y facilitación del comercio, tales como el despacho de mercancías, la automatización, gestión de riesgo, confidencialidad, envíos de entrega rápida, revisión o impugnación, sanciones, resoluciones anticipadas y consultas, se encuentra regulado en el capítulo V.

En el Capítulo VI están establecidas las siguientes disposiciones respecto de las medidas sanitarias y fitosanitarias: Objetivos, disposiciones generales, derechos y obligaciones, ámbito de aplicación, armonización de normas internacionales, equivalencia, evaluación de riesgos, reconocimiento de zonas libres de plagas y enfermedades y zonas de escasa prevalencia de plagas o enfermedades, procedimientos de control, inspección, aprobación y

[Firma]



000191

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

certificación, transparencia, convenios entre autoridades competentes. Así mismo se crea el Comité de Asuntos Sanitarios, Fitosanitarios e Inocuidad Alimentaria que estará integrado por la República del Ecuador por el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ministerio de Agricultura, Ganadería, Acuacultura y Pesca, la Agencia Ecuatoriana de Aseguramiento de la Calidad del Agro, el Instituto Nacional de Pesas y el Ministerio de Salud Pública. Por la República de Guatemala el Ministerio de Economía, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social.

El Capítulo VII regula lo referente a los obstáculos técnicos al comercio. En este apartado se establece el Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio integrado por la República del Ecuador por el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, el Ministerio de Industria y Productividad, el Instituto Ecuatoriano de Normalización y el Organismo de Acreditación Ecuatoriano. Por la República de Guatemala: El Ministerio de Economía, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social.

Los objetivos, principios, modalidades de cooperación, áreas temáticas prioritarias, cooperación en materia de acceso a mercados, cooperación en materia de promoción de exportaciones, cooperación en materia de medidas sanitarias y fitosanitarias y de obstáculos técnicos al comercio, cooperación a favor de pequeñas unidades productivas o empresas minorías, micro,



000192

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

pequeñas y medianas empresas y comercio inclusivo, cooperación tecnológica, cooperación en materia ambiental, cooperación en materia de eficiencia energética, cooperación en materia de turismo, cooperación para el fortalecimiento institucional en materia comercial y cooperación para facilitar el transporte; así como el establecimiento del Subcomité para Pequeñas Unidades Productivas o Empresas de Minorías, Micro, Pequeñas y Medianas Empresas se regulan en Capítulo VII titulado Defensa Comercial.

La Comisión Administradora del Acuerdo está creada en el Capítulo X, la que estará co-presidida por parte de la República del Ecuador por el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración y por la República de Guatemala por el Ministerio de Economía. Ésta se reunirá una vez al año o las veces que considere necesario.

La solución de controversias que puedan surgir entre las Partes se encuentra establecido en el Capítulo XI. Este mecanismo incluye una fase de consultas entre las Partes para lograr un acuerdo respecto de la controversia surgida; si dentro del plazo establecido para llevar a cabo dichas consultas no se ha solucionado la controversia, la Comisión Administradora del Acuerdo, a solicitud de las Partes, intervendrá a fin de lograr una solución mutuamente satisfactoria de la controversia o en su caso, de proponer a las Partes su solución mediante asesoría técnica o de expertos, o de la formulación de recomendaciones o decisiones, o bien recurrir a los buenos oficios, la



000193

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

conciliación, la mediación u otros medios alternativos para la solución de controversias.

El Capítulo XII establece, entre otros, que el Acuerdo entrará en vigor 30 días contados a partir de la fecha en la que las Partes intercambien notificaciones por escrito; su duración es indefinida; no podrán hacerse reservas sin el consentimiento escrito de la otra Parte; podrá ser denunciado por cualquiera de las Partes.

OPINIONES RECABADAS:

Ministerio de Economía, en oficio de fecha 20 de mayo de 2011, adjunta el dictamen técnico-jurídico de esa Cartera en el que se indica que el Acuerdo de mérito no contraviene la Constitución Política de la República de Guatemala ni las leyes ordinarias del País, por lo que se recomienda se proceda a su ratificación.

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, a través de oficio VT-314-2011 de fecha 20 de mayo de 2011, manifiesta que estima conveniente que Guatemala ratifique el mencionado Acuerdo.

La Secretaría de Planificación y Programación, mediante oficio DGCI-526-2011 de fecha 20 de mayo de 2011, adjunta la Opinión DGCI No. 10-2011, en la cual se emite opinión favorable para que se continúe con el proceso de ratificación del Acuerdo de mérito.



000194
B

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

Ministerio de Finanzas Públicas, en oficio de fecha 23 de mayo de 2011, adjunta el Memorándum DAEF-45-2011 elaborado por la Dirección de Análisis y Evaluación Fiscal de dicha Cartera, en el que se indica que dicha unidad en el ámbito de su competencia y de acuerdo a los textos finales revisados, ratifica lo negociado en el Capítulo III Trato Nacional al Mercado de Mercancías y el Anexo 3B Preferencias Arancelarias que la República de Guatemala otorgó a la República de Ecuador.

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, en oficio MAGA-DM-446-11, informa que es conveniente que el Acuerdo de referencia sea ratificado.

Superintendencia de Administración Tributaria, en oficio REF.C-SAT-D-016-2011, de fecha 30 de mayo de 2011, trasladan la parte conducente de lo resuelto por el Directorio de la Superintendencia de Administración Tributaria, en el punto número 4, de su sesión número 35-2011, de fecha 26 de mayo de 2011, que literalmente indica: "4. Dictamen Conjunto D-SAT-025-2011 que contiene opinión sobre la conveniencia o inconveniencia que la República de Guatemala ratifique el "Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República de Ecuador.

Los Señores Directores después de las deliberaciones correspondientes y con base en el análisis efectuado al texto del Acuerdo, desde el ámbito de



195

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

competencia de la Superintendencia de Administración Tributaria es procedente pronunciarse favorablemente, con relación al Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República de Ecuador, derivado que el sacrificio fiscal generado con su implementación durante el primer año es mínimo si se compara con los beneficios económicos que se derivan de los acuerdos de esta naturaleza. Asimismo, se considera que para su ejecución no será necesario implementar procesos administrativos diferentes”.

Ministerio de Relaciones Exteriores, en memorándum 282/2011 de la Dirección General de Asunto Jurídicos, Tratados Internacionales y Traducciones, concluye que el Acuerdo puede ser ratificado por Guatemala.

DICTAMEN DE LA COMISIÓN:

El Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República del Ecuador, firmado en la Ciudad de Guatemala el quince de abril de dos mil once, constituye un referente importante en materia de superar el enfoque estrictamente comercial, al considerar aspectos vinculados con la cooperación; sobre todo lo relacionado con la conveniencia de integrar las distintas acciones en esta materia, buscando con ello evitar la duplicación de esfuerzos.

El comercio exterior de Guatemala ha aumentado considerablemente en los últimos años y ha contribuido al crecimiento económico. Sin embargo, no ha



000196

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

traído una mejora en los niveles de vida de la población, por lo que el Acuerdo objeto de análisis constituye una manera de mejorar el sistema de comercio vigente, ya que incluye una serie de medidas que los países contratantes han pensado adoptar por sí mismos y en función de sus propios intereses para promover la cooperación, el aumento del comercio y el crecimiento.

Esta Sala de Trabajo después de haber realizado el análisis correspondiente del Acuerdo y considerado las opiniones recabadas de diferentes instituciones, estima conveniente emitir **DICTAMEN FAVORABLE** a la iniciativa que dispone aprobar el Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República del Ecuador, firmado en la Ciudad de Guatemala el quince de abril de dos mil once, permitiéndose presentar a consideración de los Señores Diputados, el proyecto de Decreto correspondiente.

SALA DE LA COMISIÓN DE RELACIONES EXTERIORES, CONGRESO DE LA REPÚBLICA, GUATEMALA TRECE DE OCTUBRE DE DOS MIL ONCE.


ZURY MAYTÉ RÍOS SOSA
PRESIDENTA

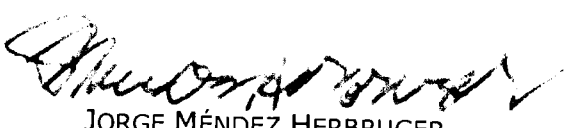


006197

Congreso de la República
Guatemala, C.A.



CÉSAR AUGUSTO DEL ÁGUILA LÓPEZ
VICEPRESIDENTE DE LA COMISIÓN



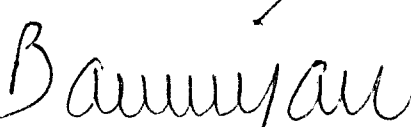
JORGE MÉNDEZ HERBRUGER
SECRETARIO DE LA COMISIÓN



EDGAR LEONEL AREVALO BARRIOS
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



OSWALDO IVÁN AREVALO BARRIOS
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



JORGE MARIO BARRIOS FALLA
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



LUIS ALBERTO CONTRERAS COLINDRES
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



MARTA ODILIA CUELLAR GIRÓN
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



REYNABEL ESTRADA ROCA
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN

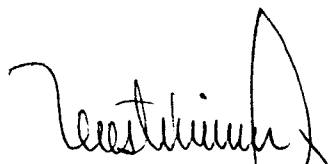
EDGAR EFRAÍN GARCÍA ESTRADA
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN

CARLOS VALENTÍN GRAMAJO
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



000198

Congreso de la República
Guatemala, C.A.



VÍCTOR MANUEL GUTIÉRREZ LONGO
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



BAUDILIO ELNOHET HICHOS LÓPEZ
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN

LUIS FERNANDO PÉREZ MARTÍNEZ
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN

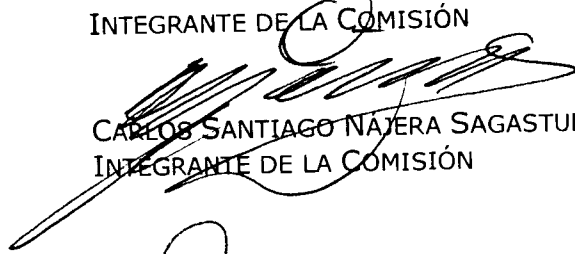


MARCO ANTONIO SOLARES PÉREZ
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



JOSÉ DOMINGO FREJO DE LA ROCA
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN

MAURO GUZMÁN MÉRIDA
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



CARLOS SANTIAGO NAJERA SAGASTUME
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



JOSÉ EFRAÍN RÍOS MONTT
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



CÉSAR LEONEL SOTO ARANGO
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



CARLOS YAT SIERRA
INTEGRANTE DE LA COMISIÓN



000199

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

DECRETO No.....

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que con fecha 15 de abril del 2011 se suscribió en la ciudad de Guatemala, el Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República del Ecuador.

CONSIDERANDO:

Que existe el interés común de la República de Guatemala y la República del Ecuador de fomentar las relaciones económicas y comerciales entre ambos países, contribuyendo así a impulsar el proceso regional de integración económica latinoamericana, orientado a mejorar su desarrollo y su competitividad en el comercio internacional.

CONSIDERANDO:

Que una adecuada cooperación en el área comercial, congruente con el interés de las Partes en fomentar la convergencia de sus economías, constituye un elemento relevante en el desarrollo de ambos países.

POR TANTO,

En ejercicio de las atribuciones que le confieren las literales a) y l) del artículo 171 de la Constitución Política de la República de Guatemala,



051200

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

DECRETA:

ARTICULO 1. Se aprueba el Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República del Ecuador.

ARTICULO 2 El presente Decreto entrará en vigencia a los ocho días de su publicación en el Diario Oficial.

**PASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN,
PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.**

**EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA
CIUDAD DE GUATEMALA EL _____ DE _____ DEL
AÑO _____.**